

Le grillon de bliesbruck

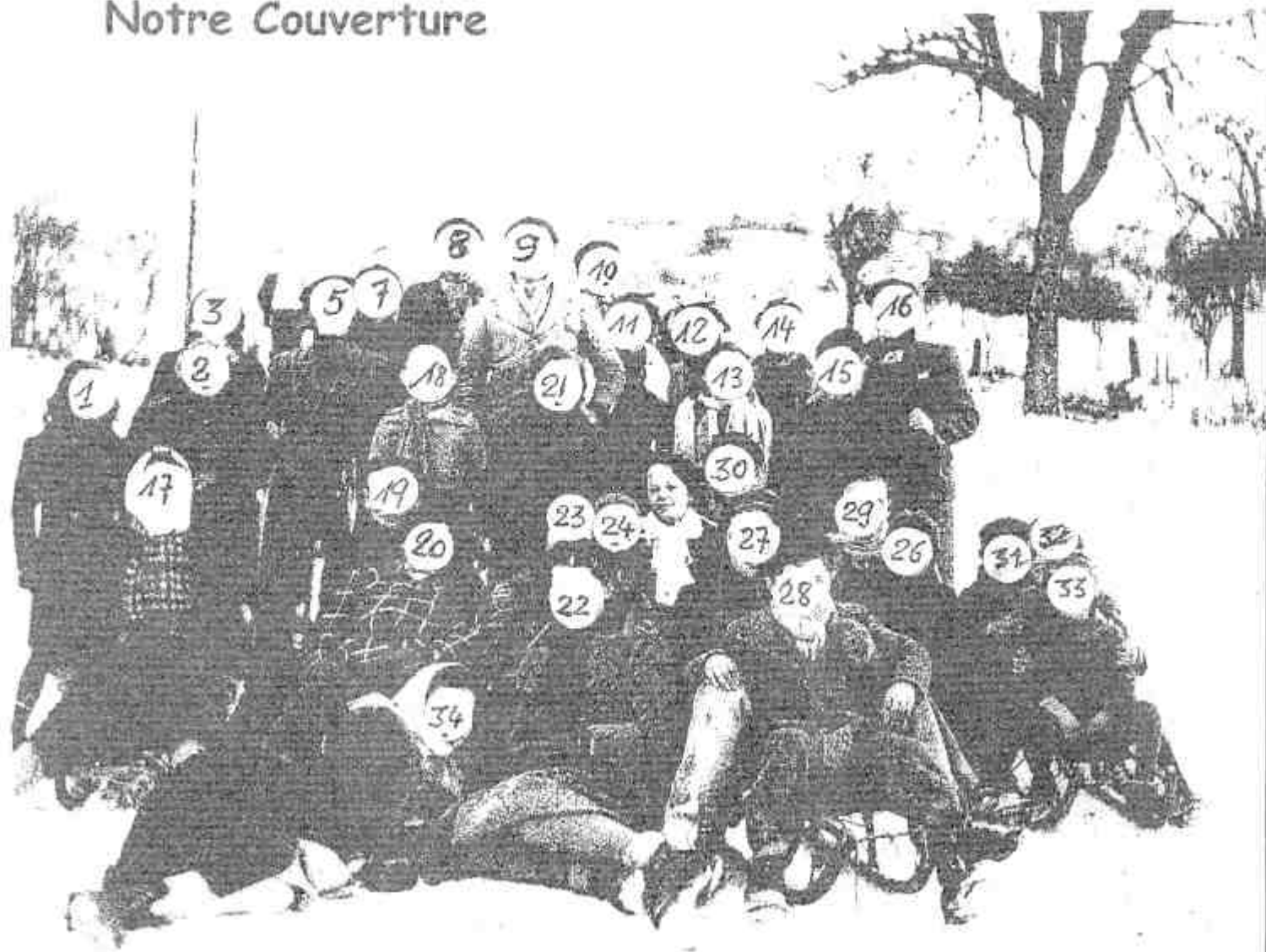


Archives: Victor Burgund - Montage: Olivier Weissend



*Joyeux Noël
et Bonnes Fêtes de fin d'année*

Notre Couverture



Partie de luge dans la « Grumviese » - Année 1937 - 1938

- | | |
|-----------------------------|----------------------|
| 1. ANDRES Elisabeth | 16. THINES Gaby |
| 2. BIACHE Madeleine | 17. THINES Jeanne |
| 3. THEOBALD Mathilde | 18. WEBER Marcel |
| 4. ? | 19. RAUSCH Paul |
| 5. GEISKOPP Willy | 20. RITTER Irène |
| 6. ? | 21. THINES Elisabeth |
| 7. THINES Jean | 22. LETT Margueritte |
| 8. MEYER Roger | 23. RUPPERT Bertrand |
| 9. SPITZENSTETTER
Alfred | 24. LEVY André |
| 10. BECKERICH Alphonse | 25. DERCHE Emilie |
| 11. WACK Jeanne | 26. KALIS Camille |
| 12. LETT Cécile | 27. MULLER Lucien |
| 13. WACK Blanche | 28. LEVY René |
| 14. WACK Nicolas | 29. THEOBALD Raymond |
| 15. AMANN Victor | 30. MULLER François |
| | 31. WACK Edouard |
| | 32. LANG Henri |
| | 33. GEISKOPP Charles |
| | 34. THINES Madeleine |

Le mot du maire.

Autour de nous, dans toutes nos rues, scintillent des lumières. Noël est là, 2008 sera bientôt une réalité !

2007 se termine. De par l'information médiatique, une année bien importante pour notre pays. Nous sommes entrés dans une phase de rupture, de changement, une ère nouvelle.

Pour la France, pour notre région, pour nous tous, quoiqu'il arrive, il faudra aller de l'avant. Le verdict des urnes a donné à notre nouveau Président de la République une totale légitimité pour mener à bien son programme et tous les citoyennes et citoyens de notre pays doivent garder à l'esprit que le nouveau Président et son gouvernement souhaitent ardemment, j'en suis persuadé, le bien de notre pays et de tous ses habitants, rendre la France encore plus florissante et améliorer le sort des plus démunis. Souhaitons à nos dirigeants de réussir dans leur entreprise, de redonner à notre pays l'indispensable croissance qui ramènera prospérité et travail pour tous. Ayons confiance.

Pour Bliesbruck, 2007 fut également une année mémorable.

Notre village, de par son site archéologique, fut le théâtre d'une exposition somptueuse et extraordinaire : « De Bliesbruck à Pompéi : vivre à l'époque romaine ». De la commune, nous avons été nombreux, accompagné de la famille et d'amis, à visiter cette exposition où ont été présentés de multiples pièces et objets de l'époque romaine. Que de similitudes entre Pompéi près du Vésuve en Italie du Sud et la cité de « Bliesbruck-Reinheim », pourtant pas moins de deux siècles séparent l'histoire de ces deux villes. Plus de 81 000 visiteurs sont venus admirer cette exposition. Espérons que toutes ces personnes ont apprécié cette visite au site archéologique et aussi leur passage dans notre village.

Dans un autre registre, sans évoquer les nouvelles infrastructures et réalisations communales, 2007, comme depuis bien des années, a connu de multiples fêtes et animations. Nos associations ont à nouveau été, grâce à leurs dirigeants, dynamiques et très entreprenantes. Cette année, encore plus de dix manifestations ont été organisées dans notre commune. Nous ne pouvons que louer et admirer les différents présidents, leurs comités et bien sûr tous ces bénévoles, membres ou sympathisants, qui donnent énormément de leur temps, de leur savoir-faire et de leur énergie à nos associations et par là même à nous tous. Au nom de la population de Bliesbruck toute entière, je félicite et remercie chaleureusement toutes ces personnes. Sans vous, la vie dans une commune comme la nôtre serait moins attractive et, pour tous ceux nombreux qui participent à toutes ces festivités, bien moins conviviale.

Au printemps 2007, une nouvelle association a vu le jour « Bliesbruck récré-actif » Je félicite les instigateurs de cette initiative et je souhaite à cette nouvelle association une longue existence. J'espère que ses membres, de par ses futures activités, pourront s'y épanouir pleinement.

Noël, Nouvel An, Période de fête, de réjouissances et de cadeaux. Sachons aussi, chacun à sa manière et avec ses moyens, apporter à d'autres, dans la peine ou le besoin, un peu de chaleur, de réconfort, de compréhension. Accordons leur aussi du temps et un peu d'amitié.

A tous, Joyeux Noël !
Bonne et heureuse Année 2008.

Jean-Luc LUTZ

SOMMAIRE

- * Information communale
- * Comptes-rendus des séances de Conseil Municipal
- * Manifestations diverses, dates à retenir
- * Les associations vous informent
- * De choses et d'autres
- * Etat Civil
- * Les anniversaires du trimestre

INFORMATION

COMMUNALE

En raison des élections municipales au mois de mars prochain, aucun bilan sur la gestion et les travaux d'investissement de l'année 2007 ne peut être publié dans le journal communal (article L 52.1 alinéa 2 du code électoral)



MAIRIE DE BLIESBRUCK
57200 SARREGUEMINES
Tél. 87 02 38 55

Monsieur le Président
du Conseil Général de la Moselle
Hôtel du Département
1, rue du Pont Moreau
B.P. 11096

57036 METZ cedex 1

Objet : Aménagement du carrefour de la Hermeskappel : Mise en place d'un rond-point.

Monsieur le Président,

Depuis de nombreuses années, les concitoyens de la commune de Bliesbruck, et surtout les automobilistes, empruntant la **RD 662** et passant par la Hermeskappel, m'interpellent et s'interrogent, à juste titre, que ce carrefour n'a toujours pas été modifié, qu'un rond-point n'y a pas été aménagé.

Cette intersection est constituée par la **RD 662**, axe principal sur lequel arrive côté Bliesbruck la **RD 82 b** et côté Woelfling une voie communale, la rue de Wiesviller.

Début Novembre 2007, j'ai à nouveau attiré l'attention de Monsieur le **Député Céleste LETT** sur les problématiques de ce carrefour. Il m'a confirmé que, lors d'une entrevue, il vous a sensibilisé sur l'importance et la dangerosité de ce nœud routier qui non seulement est un passage incontournable pour tous les automobilistes des communes environnantes mais aussi un lieu de passage obligé de tous les usagers venant des secteurs de Haguenau, Bitché, Rohrbach, Volmunster qui se rendent à Sarreguemines.

Journellement, le trafic de cette intersection est extrêmement important et aux heures de pointe (7 h 30, 12 h, 14 h, 17 h, 18 h) ce carrefour est surchargé et devient très dangereux.

Quotidiennement on constate que les automobilistes venant de la rue de Wiesviller, en provenance des communes de Woelfling, Wiesviller, Achen et aussi Etting, ont d'énormes difficultés pour s'engager sur la **RD 662** en direction de Sarreguemines. Par ailleurs, pour les automobilistes venant de Bliesbruck par la **RD 82b**, durant ces périodes de grande circulation, il est quasi impossible de traverser la **RD 662** ou de s'engager sur la **RD 662** en direction de Bitché.

Ces conditions de circulation deviennent insolubles pour nos agriculteurs qui pourtant doivent exploiter leurs champs de part et d'autre de l'intersection.

Je porte également à votre connaissance que ce carrefour est un important lieu de passage de nombreux ouvriers frontaliers qui par cette **RD 82b** se rendent en Allemagne dans les entreprises des secteurs industriels de Blieskastel, Homburg et Zweibrücken. De ce fait d'ailleurs, la Hermeskaappel est un lieu de rendez-vous où s'organise le co-voiturage.

Je préciserai aussi que sur cette intersection sont situés trois arrêts d'autobus, l'arrêt des bus TIM, les ramassages scolaires, les bus urbains de la Communauté d'Agglomération et, bien sûr, les bus de ramassage d'ouvriers et d'employés.

Toute cette circulation est journalière et le trafic aux heures de pointe est extrêmement surchargé, ce qui entraîne de nombreux accidents matériels mais aussi corporels.

De nombreux automobilistes rebutent à passer par ce carrefour, souvent même certains préfèrent ne pas faire le déplacement car ils ont peur des conditions de circulation, ici il s'agit essentiellement des personnes âgées.

Actuellement, plus de **15 000** véhicules sont enregistrés sur cet axe et le trafic est toujours croissant.

A cette intersection, la solution la plus sécuritaire semble être un rond-point. Pour sa mise en place, le foncier ne présenterait aucune difficulté, la commune de Bliesbruck étant propriétaire vers Bitché des terrains de part et d'autre du carrefour.

Aussi, j'espère que le Conseil Général de la Moselle sera compréhensif aux angoisses de l'ensemble des automobilistes du secteur et saura répondre à leur attente. Il est légitime que tous les usagers aspirent à pouvoir circuler dans ce carrefour de la Hermeskaappel en toute sécurité et sérénité.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'expression de mes sentiments les plus dévoués.

Le Maire,



J.L. LUTZ

Copie transmise à :

- M. le Député LETT Céleste
- M. POLYCARPE Roland, Sous-Préfet de Sarreguemines
- M. le Conseiller Général KARMANN Jean

Céleste LETT
Député de la Moselle
Maire de SARREGUEMINES



Monsieur Jean-Luc LUTZ
Maire de la commune de Bliesbruck
Mairie
Rue Millery
57200 BLIESBRUCK

Réf : CL/JK

Sarreguemines, le 23 novembre 2007

Monsieur le Maire, cher Collègue, *cher J.-Luc,*

J'ai bien réceptionné la copie du courrier que vous avez adressé à Monsieur Philippe LEROY en date du 15 novembre 2007, concernant l'aménagement du carrefour de la Hermeskappel.

Je vous prie de trouver, sous ce pli, en réponse, copie du courrier que j'ai également adressé à Monsieur le Président du Conseil Général de la Moselle.

Je ne manquerai pas, à réception, de vous faire parvenir la réponse qui me sera adressée.

Vous assurant de mon écoute et soutien, je vous prie de croire, Monsieur le Maire, cher Collègue, en l'assurance de mes salutations distinguées *et amicales.*

Céleste LETT

Député de la Moselle
Maire de Sarreguemines

COPIE

Monsieur Philippe LEROY
Président du Conseil Général
Hôtel du Département
1 rue du Pont Moreau
BP 11096

57036 METZ CEDEX 01

Réf. : CL/JK

Sarreguemines, le 23 novembre 2007

Objet : Aménagement du carrefour de la Hermeskappel

Monsieur le Président, *cher Philippe,*

J'ai été destinataire de la copie du courrier que vous a adressé Monsieur Jean-Luc LUTZ, Maire de la commune de BLIESBRUCK, concernant l'aménagement du carrefour de la Hermeskappel.

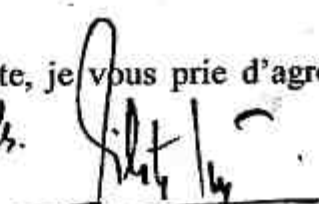
Lors d'une de nos dernières rencontres, je vous avais déjà sensibilisé sur l'importance et la dangerosité de ce carrefour, qui est un lieu de passage incontournable pour tous les automobilistes venant des secteurs de BITCHE - VOLMUNSTER - ROHRBACH-LES-BITCHE et HAGUENAU qui se rendent à SARREGUEMINES.

Aussi, je vous serais reconnaissant, Monsieur le Président, d'étudier la possibilité d'un aménagement sécurisant du carrefour de la Hermeskappel. Un rond-point pourrait être envisagé.

Dans l'affirmative, je reste à votre disposition pour une réunion de travail organisée avec les partenaires intéressés par ce projet.

Monsieur Alex STAUB, mon suppléant et Vice-Président du Conseil Général, parfaitement informé de ce dossier, reste également à votre disposition pour toute précision que vous jugerez utile.

Vous souhaitant bonne réception de la présente, je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, mes salutations distinguées *et amicales.*



Céleste LETT
Député de la Moselle
Maire de Sarreguemines

comptes-rendus
des
séances
de
Conseil Municipal

Séance du 28 juin 2007

Sous la présidence de Monsieur Jean-Luc LUTZ, maire

Membres présents : Mmes Marie-Rose BERTUCCI - Marie-Rose KOTLIBA - Catherine LANG - Marie-Laure STOCK et MM. - Victor BURGUND - Gérard KIRCH - Joseph KUHN - Edmond RUPPERT - Jacques SCHOULLER - Christian SEGALLA

Membres absents : MM. Patrick NIEDERLENDER et Sylvain SCHOENDORF, excusés et ont donné procuration respectivement à Marie-Rose KOTLIBA et à Jean-Luc LUTZ - MM. Bernard BECKERICH et Etienne OBRINGER, non excusés

-ooOoo-

I - Aménagement de la traversée du village : avenants n° 2 et 3 à la convention de maîtrise d'œuvre

Sur le rapport de Monsieur le Maire,

Considérant l'avenant n° 2 établi par les maîtres d'œuvre, l'Agence de Paysage Claire ALLIOD et INGEROP GRAND EST, qui fixe le montant de leurs honoraires à 67 545,77 € TTC après attribution des marchés de travaux ,

Considérant l'avenant n° 3, également établi par les maîtres d'œuvre, fixant le montant de leurs honoraires à 69 052,60 € TTC, ce en raison de travaux supplémentaires,

le Conseil Municipal,
à l'unanimité des membres présents et représentés,

- approuve les avenants n° 2 et 3 se rapportant à la convention de la maîtrise d'œuvre, établissant les honoraires à 69 052,60 € TTC
- autorise Monsieur le maire à signer tout document d'y rapportant.

II - Lotissement des Champs :

a) évacuation des eaux de pluie

Sur le rapport de Monsieur le Maire,

Afin d'évacuer les eaux de pluie et permettre leur déversement dans la Blies,

le Conseil Municipal,
à l'unanimité des membres présents et représentés,
décide

* d'acquérir pour un prix de **50 € l'are**

- les parcelles cadastrées section 31 n° 21 à 24, 26 et 27, 32 et 33, d'une superficie totale de 72 ares 28 appartenant à M. MERTZ Dominique
- la parcelle cadastrée section 31 n° 107, d'une superficie de 4 ares 32 appartenant à Mme GABRIEL Victor.

* désigne M. SCHOULLER Jacques, 1^{er} adjoint au maire, de représenter la Commune dans les actes de vente à intervenir à cet effet.

b) achat de terrains appartenant à M. DURR

Sur le rapport de Monsieur le Maire,

Considérant l'arpentage réalisé par le Cabinet GINGEMBRE Thierry de Sarreguemines du tracé de la voie de desserte du Lotissement des Champs,
Etant donné qu'une superficie de terrain de 1 are 21, propriété de M. DURR Claude, est incluse dans l'emprise de cette voie,

le Conseil Municipal,
à l'unanimité des membres présents et représentés,

- décide d'acquérir les parcelles cadastrées section 2 n° 375/15, 376/19 et 378/19, d'une superficie totale de 1 are 21, au prix de **1 300 € l'are**,
- désigne M. SCHOULLER Jacques, 1^{er} adjoint au maire, pour représenter la Commune dans l'acte de vente à intervenir à cet effet.

c) convention de desserte en gaz naturel

Le Conseil Municipal,
à l'unanimité des membres présents et représentés,

* autorise Monsieur le Maire à signer la convention de desserte en gaz naturel du Lotissement des Champs à intervenir avec Gaz de France. Cette convention traite les aspects financiers (rentabilité et financement) et techniques (réseau d'amenée et ouvrages à l'intérieur de la zone), ainsi que les clauses diverses.

d) diagnostic d'archéologie préventive

Sur le rapport de Monsieur le Maire,

Considérant que dans le cadre de l'aménagement du nouveau lotissement, la Commune est tenue de remettre le terrain à la section Conservation Départementale d'Archéologie du Département pour lui permettre de réaliser un diagnostic d'archéologie préventive,

le Conseil Municipal,
à l'unanimité des membres présents et représentés,

• autorise Monsieur le maire à signer la convention à intervenir avec le Département relative à la réalisation de ce diagnostic.

III - Renforcement du réseau A.E.P. sur un tronçon de la rue Pasteur :

Le Conseil Municipal,
à l'unanimité des membres présents et représentés,
décide

- de renforcer le tronçon de réseau d'eau dans la rue Pasteur, dont la section est actuellement de 60 et 90 et passerait ainsi à 125. Le devis établi par VEOLIA Eau Compagnie Générale des Eaux se chiffre à **46 655,17 € TTC**.
- de solliciter une subvention du Département, le plan de financement s'établissant comme suit :

<u>Coût des travaux :</u>	39 009,34 € HT
<u>Recettes :</u>	
- subv. départementale escomptée	18 500 €
- fonds propres	20 509,34 €

IV - Réfection des sanitaires à l'école maternelle :

Sur le rapport de Madame BERTUCCI Marie-Rose, adjointe au maire, en charge des affaires scolaires,

Au vu du résultat des ouvertures de plis qui ont eu lieu les 4 et 27 avril 2007,

Sur proposition de la commission communale,

le Conseil Municipal,
approuve,

à l'unanimité des membres présents et représentés,

l'attribution des travaux aux corps de métier suivants :

- plâtrerie : Ese HEHN, pour un montant de **3 565,40 € TTC**
- sanitaires – chauffage – VMC : C.C.S.E., pour un montant de **14 401,16 € TTC**
- électricité : C.C.S.E., pour un montant de **1 544,85 € TTC**
- carrelage : Ese SAVO, pour un montant de **5 924,79 € TTC**
- menuiserie bois : PFIRSCH Robert et Fils, pour un montant de **6 219,98 € TTC**
- peinture : Ese ROUGEAUX, pour un montant de **902,44 € TTC**

soit un total de **32 558,62 € TTC**.

V - Mise en place de ralentisseurs à l'annexe Hermesappel : demande de subvention

Le Conseil Municipal,

à l'unanimité des membres présents et représentés,

- décide la pose de 2 ralentisseurs à l'annexe Hermesappel sur la voie communale n° 5 en direction de Wiesviller, pour un montant **TTC de 26 346,68 €**
- sollicite à cet effet une subvention départementale au titre du relèvement du tarif des amendes de police relatives à la circulation routière
- établir le plan de financement comme suit :

<u>Dépenses</u> : coût du projet		26 346,68 € TTC
<u>Recettes</u> : * subv. Départ.	8 811,60 €	
* fonds propres	17 535,08 €	

VI - O.N.F. : travaux sylvicoles 2007

Sur le rapport de M. KIRCH Gérard, adjoint au maire, en charge de la gestion de la forêt,
Considérant que l'O.N.F. propose un dégagement à la débroussailluse en régé feuillue
naturelle en parcelles forestières n° 2 et 3,

le Conseil Municipal,
à l'unanimité des membres présents et représentés,

- approuve ce programme d'action pour un montant total hors taxe de 4 080,- €
- confie les travaux à l'O.N.F. entrepreneur
- autorise Monsieur le Maire à signer le devis concernant ces travaux.

VII - Déclaration d'intention d'aliéner - droit de préemption urbain :

Vu le droit de préemption urbain en zones U et NA du P.O.S. instauré par le Conseil Municipal le 8 avril 1989,

Considérant la déclaration d'intention d'aliéner des époux GEISKOPP Christian qui envisagent de vendre la propriété bâtie cadastrée section 14 n° 393/257, 364/253, 481 et 482, à M. KOENIGSAECKER Pascal et Melle MEYER Laetitia,

Considérant la déclaration d'intention d'aliéner des consorts BOUR qui envisagent de vendre la propriété non bâtie cadastrée section 34 n° 401/134, aux époux FREYERMUTH Stéphane,

Considérant la déclaration d'intention d'aliéner des époux WEIDIG Gabriel qui envisagent de vendre la propriété bâtie cadastrée section 5 n° 332/207 et section 40 n° 22, aux époux PASSET Patrick,

Considérant la déclaration d'intention d'aliéner des époux WEIDIG Gabriel qui envisagent de vendre la propriété bâtie cadastrée section 5 n° 333/207, à Monsieur PELLEGRINO Frédéric,

Après en avoir délibéré,

le Conseil Municipal,
à l'unanimité des membres présents et représentés,

- décide de ne pas faire usage de son droit de préemption dans le cadre de ces aliénations.
- fait mention d'une servitude (de passage et d'une conduite souterraine d'évacuation d'eaux pluviales) existante en limite de propriété de la parcelle bâtie cadastrée section 5 n° 333/207.

VIII - Embauche de jeunes durant l'été 2007 :

Le Conseil Municipal,
à l'unanimité des membres présents et représentés,

- décide de reconduire l'opération d'embauche, à temps partiel et pour une durée déterminée, de 9 jeunes gens et jeunes filles durant les 2 mois d'été, ce pour divers travaux d'entretien,

les conditions requises étant :

- 1- avoir 16 ans au moment de l'embauche
- 2 - être inscrit la 1^{ère} fois

- limite la dépense des traitements et charges afférentes à un montant de 3 900 €.

IX - Révision annuelle des loyers des logements communaux :

Le Conseil Municipal,
à l'unanimité des membres présents et représentés,
décide

- d'indexer les montants des loyers des logements communaux sur l'indice de référence des loyers communiqué par l'INSEE,
ce à compter du 1^{er} juillet 2007.

X - Remboursement sur rémunération du personnel

Le Conseil Municipal,
A l'unanimité des membres présents et représentés,

- accepte le **chèque de 1 191,18 €** correspondant à un remboursement sur la rémunération de Madame CLEMENT Simone, en arrêt de travail durant la période du 19/5/2006 au 31/8/2006.

XI - Remboursement de frais par AXA

Le Conseil Municipal,
à l'unanimité des membres présents et représentés,

* accepte le chèque d'un montant de 1 427 € en remboursement des frais occasionnés par le remplacement du poteau d'éclairage public endommagé par l'entreprise MAEVA.

XII – Divers et communications

- La baraque MATHIS va être démolie. Le coût de ce chantier se chiffre à 3 000 €.
- Le ravalement des façades de la mairie sera confié à l'entreprise WELSCH.

Séance du 19 septembre 2007

Sous la présidence de Monsieur Jean-Luc LUTZ, maire

Membres présents : Mmes Marie-Rose BERTUCCI - Marie-Rose KOTLIBA - Catherine LANG
et MM. - Victor BURGUND - Gérard KIRCH - Joseph KUHN -- Edmond
RUPPERT - Sylvain SCHOENDORF - Jacques SCHOULLER -

Membres absents : Mme Marie-Laure STOCK - M. - Patrick NIEDERLENDER -
Etienne OBRINGER - Christian SEGALLA ,
excusés et ont donné procuration respectivement à Marie-Rose KOTLIBA,
Jean-Luc LUTZ - Edmond RUPPERT et Catherine LANG
M. Bernard BECKERICH, non excusé

—ooOoo—

I - Plan Local d'Urbanisme : 1^{ère} modification

Sur le rapport de Monsieur le Maire,

Considérant le Plan Local d'Urbanisme qui a été approuvé le 1^{er} mars 2007,
Étant donné que certains articles du règlement nécessitent d'être modifiés étant mal adaptés
au contexte local,

le Conseil Municipal,
à l'unanimité des membres présents et représentés,

- décide de **modifier le Plan Local d'Urbanisme**
- **s'adjoint** à cet effet les services du **bureau d'études S-PERIDE, moyennant des honoraires chiffrés à 980,72 € TTC.**

II - Location de la licence IV au Département de la Moselle

Sur requête de Monsieur le Président du Conseil Général,

le Conseil Municipal,
à l'unanimité des membres présents ou représentés,

- accepte de louer pendant **une année à compter du 1^{er} octobre 2007**, durée **renouvelable par tacite reconduction dans la limite de 5 ans**, la licence IV propriété de la Commune
- consent à la mise à disposition de cette licence moyennant **un loyer annuel basé sur l'estimation des Services Fiscaux**.
- autorise Monsieur le Maire à signer la convention à intervenir à cet effet.

III - Inscription au dispositif SACR 2008

Sur proposition de Monsieur le Maire,

Considérant qu'au titre du dispositif SACR 2008, les communes sous contrat jusqu'en 2007 peuvent bénéficier du tiers de leur enveloppe maximale, soit une aide de 74 771 €,

le Conseil Municipal,
à l'unanimité des membres présents et représentés,

- accepte le dispositif du SACR 2008 et fait, par la présente, acte de candidature
 - retient les projets suivants :
 - * l'aménagement du cimetière pour un montant de **87 842 € HT** (le coût de ce projet déjà subventionné par le SACR 2005-2007 a été revu et a passé de 101 673 € HT à 189 515 € HT)
 - * la réfection du chemin rural dit « Wiesingerweg », travaux estimés à **78 120 € HT**
- soit un total de travaux de 165 962 € HT.**

- établit le plan de financement comme suit :

Aménagement du cimetière

Coût du projet 87 842 € HT

Recettes :

* subv. SACR 40 000 €
* fonds propres 37 842 € HT

Réfection du « Wiesingerweg »

Coût du projet 78 120 € HT

Recettes :

* subv. SACR 34 700 €
* fonds propres 43 420 € HT

- autorise Monsieur le Maire à signer la convention fixant les modalités du partenariat avec le Département.

IV - Agrandissement et réaménagement du cimetière : demande de subvention

Considérant sa volonté d'agrandir et de réaménager le cimetière communal,

le Conseil Municipal,
à l'unanimité des membres présents et représentés,

- approuve le projet qui se chiffre à **189 515,- € H.T.**
- sollicite une subvention au titre des fonds parlementaires
- autorise Monsieur le maire à effectuer les démarches nécessaires et à signer tout document s'y rapportant.

V - Réfection de la toiture de l'église

Sur le rapport de Monsieur le Maire,

Considérant que la toiture de l'église paroissiale nécessite une réfection urgente, des infiltrations d'eau importantes ayant été constatées,

le Conseil Municipal,
à l'unanimité des membres présents et représentés,

- décide de faire procéder à des travaux de réparation qui se chiffrent à 84 230,19 € HT, suivant devis établi par l'entreprise EISENBARTH,
- sollicite une subvention départementale au titre des « grosses réparations aux lieux de culte »
- établit le plan de financement comme suit :

<u>Coût du projet</u>	100 739,31 € TTC
-----------------------	------------------

Recettes :

* subv. Départ. estimée à	44 000,- €
* fonds libres	56 739,31 €

VI - Nouvelle médiathèque : transfert de charges relatif à la bibliothèque de Sarreguemines

Sur le rapport de Monsieur le Maire,

Vu le Code Général des Collectivités Territoriales et notamment l'article L 5211-5,

Vu la loi du 13 août 2004 relative aux libertés et responsabilités locales,

Vu le Code Général des Impôts et notamment les dispositions de l'article 1609 nonies C,

Vu les règles applicables aux transferts de charges, le rapport et l'avis de la Commission Locale d'Evaluation des Charges Transférées, du 9 juillet 2007,

le Conseil Municipal,
à l'unanimité des membres présents et représentés,

décide

- de donner son accord pour retenir, au titre du transfert de charges relatif à la bibliothèque de Sarreguemines qui sera intégrée dans la médiathèque communautaire, la somme de 459 341 €/an,
- de retenir comme date du transfert le 1^{er} juillet 2007,
- d'autoriser la Communauté d'Agglomération Sarreguemines Confluences à déduire cette somme de l'attribution de compensation qu'elle verse à la Ville de Sarreguemines.

VII - Réfection des sanitaires de l'école maternelle : avenants

Sur le rapport de Madame BERTUCCI Marie-Rose, adjointe au maire en charge des affaires scolaires,

Considérant la délibération du Conseil Municipal en date du 28 juin 2007 attribuant les travaux de rénovation des sanitaires de l'école maternelle,

Etant donné que des travaux se sont avérés inutiles, à savoir en ce qui concerne

Le lot 1 – plâtrerie faux-plafonds : la démolition du faux-plafond, la réalisation d'un caisson d'habillage et d'une retombée de faux-plafond

Le lot 3 – électricité : le simple allumage pour 2 points lumineux sur lavabos et la fourniture et pose de 2 luminaires

Le lot 4 - carrelages : l'isolant thermique sous la chape

Le lot 5 - menuiserie bois : le coffre d'habillage des collecteurs et l'encadrement de la porte d'accès au local sanitaire

Que, par ailleurs, d'autres travaux se sont ajoutés, à savoir en ce qui concerne

Le lot 4 – carrelages : la dépose en démolition du faux-plafond

Le lot 5 – menuiserie bois : une étagère dans le rangement sous la douche, le détalonnage d'une porte existante et 2 arrêts de porte au sol,

le Conseil Municipal
à l'unanimité des membres présents et représentés,

- approuve les avenants pour moins-value et plus-value sur les marchés en question, le coût total des travaux passant de 32 558,62 € TTC à 31 643,13 € TTC et les honoraires du maître d'œuvre au taux de 9% étant également réajustés à 2 847,88 € TTC.

VIII - Déclaration d'intention d'aliéner - droit de préemption urbain :

Vu le droit de préemption urbain en zones U et NA du P.O.S. instauré par le Conseil Municipal le 8 avril 1989,

Considérant la déclaration d'intention d'aliéner des consorts SCHMITT qui envisagent de vendre la propriété bâtie cadastrée section 9 n° 403 et 404 à M. MEYER Eric et Melle GIRON Nathalie,

Considérant la déclaration d'intention d'aliéner des consorts SCHNEIDER qui envisagent d'échanger la propriété non bâtie cadastrée section 34 n° 420/103 contre la propriété non bâtie cadastrée section 34 n° 423/102 appartenant aux époux RUPPERT Jean,

Après en avoir délibéré,

le Conseil Municipal,
à l'unanimité des membres présents et représentés,

- décide de ne pas faire usage de son droit de préemption dans le cadre de ces aliénations.
- signale néanmoins que l'extension de la rue des Vignobles est envisagée et empiètera sur les parcelles 421/103 et 423/102.

IX - Lotissement des Champs : Transaction immobilière entre la Commune et les époux PROVO Joseph

Sur le rapport de Monsieur le Maire,

Considérant le nouveau lotissement au lieudit « in der Au »,

Considérant la proposition faite aux époux PROVO Joseph, propriétaire de 34 ares 93 dans l'emprise de ce nouveau lotissement, de leur constituer une parcelle de terrain à bâtir de 9 ares dans le lotissement en contrepartie de la cession d'une partie de leur bien,

Etant donné que cet arrangement est accepté par les époux PROVO,

le conseil municipal,
décide
à l'unanimité des membres présents et représentés,

- d'acquérir les parcelles appartenant aux époux PROVO Joseph, cadastrées
lieudit « In der Au » - section 2

n° 415/151 d'une superficie de 14 ares 97

n° 417/152 d'une superficie de 9 ares 71

n° 419/153 d'une superficie de 4 ares 73

soit au total **29 ares 41 ca, au prix de 1 147 € l'are**

- de céder aux époux PROVO, les parcelles cadastrées
lieudit « In der Au » - section 2

n° 376/19 d'une superficie de 0 are 19

n° 379/22 d'une superficie de 1 are 01

et en section 34

n° 412/142 d'une superficie de 2 ares 28

soit au total **3 ares 48 ca à l'euro symbolique**

- désigne M. SCHOULLER Jacques, 1^{er} adjoint au maire, pour représenter la Commune dans le cadre des actes administratifs à intervenir à cet effet
- autorise M. le Maire à établir ces actes administratifs.

X - Vente de terrain aux époux DEMON Frank

Sur le rapport de Monsieur le Maire,

Considérant la délibération du Conseil Municipal du 7 juin 2006 décidant de céder aux époux DEMON Frank, moyennant un prix de 2 850 € l'are, une partie du délaissé entre l'immeuble P.I.L. et la propriété de M. FICKINGER au bout de la rue des Vergers,

Etant donné que le Juge du Livre Foncier demande la production d'une délibération qui précise les références cadastrales exactes des parcelles cédées,

le Conseil Municipal,
à l'unanimité des membres présents et représentés,

- désigne, au vu du PV d'arpentage établi par la SCP RIBIC – BOUR, les références cadastrales exactes des parcelles cédées aux époux DEMON Frank, à savoir :
 section 8 – Lieudit « Rohrwiese »
 parcelle 162/120 d'une superficie de 0 are 32
 parcelle 164/110 d'une superficie de 1 are 89
 parcelle 165/121 d'une superficie de 0 are 13

XI - Subvention :

Le Conseil Municipal,
à l'unanimité des membres présents et représentés,

* décide le versement d'une **subvention** (en règlement des frais de boissons et autres denrées occasionnés lors de l'inauguration du nouveau terrain de football) de

580 €

à l'Association Sportive de Bliesbruck – section football.

XII – Divers et communications

- Mittelweg : Les gravats et cailloux récupérés lors des travaux de pose de la fibre optique ont été déversés sur le Mittelweg. L'entreprise locale MAYER Patrick procédera à l'étalement et à la mise en forme.

*manifestations
diverses :*

dates à retenir

Calendrier des fêtes et manifestations

Année 2008

- 17 janvier : Repas de Noël du Club du 3^{ème} Age
- 23 février : Bal de la mi-carême - *AS Bliesbruck - section football*
- 1^{er} mai : Marche pour tous - *Bliesbruck Récré-actif*
- 8 mai : Commémoration de la Victoire du 8 mai 1945 - *Municipalité*
- 11 mai : Marché de la Pentecôte - *Bliesbruck Récré-actif*
- 6 juillet : Tournoi de Pétanque - *Club « Tous en boule »*
- 14 juillet : Festivités du 14 juillet avec Feu d'artifice
- les 2 et 3 août : Fête du « petit-Côté » ; Animations et Marché aux Puces - *A.S.B. - section football*
- 28 août : Tournoi de football à 5 - *Association de jeunes « APHRODISIA »*
- 14 septembre : Journée « Buwespätzle » - *Bliesbruck Récré-actif*
- 28 septembre : Exposition de fruits et légumes - *Association des Arboriculteurs*
- 11 et 12 octobre : Fête patronale - *Amicale de Pêche*
- 11 novembre : Commémoration de l'Armistice du 11 novembre 1918 - *Municipalité*
- 5 décembre : St-Nicolas pour les enfants de l'école communale - *Municipalité*
- 6 décembre : Fête de la Ste-Barbe - *Amicale des Sapeurs-Pompiers*
- 14 décembre : Fête de Noël des personnes âgées - *Municipalité*

Le doyen fête ses 92 ans



M. Lutz, maire de la commune, et une petite délégation du conseil municipal, sont venus féliciter le nonagénaire.



Samedi 22 septembre, Albert Thines, doyen de la localité, a fêté son 92^e anniversaire. C'était l'occasion pour la municipalité de se rendre à son domicile pour le féliciter et lui offrir des fleurs et un cadeau. Très connu et estimé dans le village, Albert a longtemps été actif dans différentes associations de la commune et fervent supporter de l'ASB. Retraçant quelques anecdotes sur la vie du village d'an-

tan, Albert confia que c'est dans les années 1930 qu'il avait débuté dans le monde du sport avec la première équipe de football. Le terrain se situait à l'époque au lieu-dit "In der Au". Retraité de la SNCF, Albert a malheureusement perdu son épouse, Anne Burgund, en 1997. Il se repose dans sa maison familiale auprès de sa fille Gabrielle, et entouré de toute sa famille. Nos félicitations.



peintures et photos



La 3e édition de l'exposition de peintures et de photos des artistes locaux a remporté, dimanche un succès mérité. Mise sur pied à l'initiative de l'incontournable dans ce domaine, Étienne Guérinaud, elle a vu la participation des artistes de la localité, Patrice Barthel, Antoinette Pellegrino, Marie-Rose Hoffmann, Antoinette Schouler, Juliette Wagner, Marie-Claude Weissend, Jean Greff, Sébastien Guérinaud, Stéphanie Rubrecht, Gaby Vaucher, Raphaël Weissend et Jean-Claude Weissend. Ils ont présenté de vrais chefs-d'œuvre : des peintures à l'huile et à l'acrylique, des pastels, des tableaux au fusain, de la pyrogravure, du collage en 3D et une magnifique exposition de photos sur la flore régionale et notamment sur des espèces d'orchidées sauvages que l'on peut découvrir dans nos prairies ou forêts. Le vernissage de l'exposition a débuté en présence du député, de la municipalité et de nombreux invités. M. Lutz, maire de la commune, a souhaité la bienvenue à l'assemblée et a félicité les artistes pour leur magnifique travail. Il a soulevé l'intérêt que suscitent les manifestations culturelles dans la localité : « Votre élan et engagement ne sont plus tellement fréquents de nos jours, même dans ce village où l'on se connaît tous. Il n'est pas facile de construire des actions communautaires, comme cette manifestation. Il faut louer les efforts que cela représente pour vous d'avoir accepté de figurer dans cette exposition et de



La 3e édition a remporté un succès mérité

confronter ainsi vos œuvres. Aujourd'hui vous l'avez fait pour nous et pour notre plaisir, je vous en remercie. Au vu de toutes ses créations, fruits de votre travail, je suis persuadé que nos concitoyens de Bliesbruck sauront les admirer et les apprécier à leur juste valeur. » Pour conclure, le député a adressé, à son tour, les éloges au groupe d'artistes en précisant bien « locaux. Car il est rare de trouver dans un village autant d'artistes réunis sous un même toit. Félici-

tations pour la beauté et la variété de vos tableaux. » Compte-tenu du succès remporté durant cette journée, les organisateurs reconduiront cette exposition dans deux ans.

2 septembre 2007-

Les CMI-CM2 formés à la protection des cours d'eau



Pendant trois jours, les écoliers, encadrés par l'association "Les Piverts", ont été sensibilisés aux diverses menaces pesant sur les cours d'eau.

19 novembre 2007.

Les élèves du CMI-CM2 de l'école de Bliesbruck ont bénéficié de trois journées d'animation "rivière". Cette action était organisée par le Conseil général de la Moselle, suite au chantier de renaturation qui a eu lieu dans le village. Les élèves ont ainsi découvert la Blies sous divers aspects : observation du milieu naturel, pêche de petits invertébrés et visite du chantier de renaturation. Parallèlement, ils ont travaillé en classe sur une maquette représentant le cours d'eau et les problèmes qu'il peut rencontrer : dépôt des alluvions, crues, embâcles et effondrement des berges. Ils ont cherché des solutions à ces problèmes. Cette animation était conduite par Ludovic Menot, qui intervenait pour l'association "Les Piverts" basée à Loehr, en Alsace, et David Beyer, technicien supérieur, chef du service assainissement de la CASC. L'association "Les Piverts" a pour but de sensibiliser le public à la richesse et à la fragilité de l'environnement. Mission accomplie auprès des écoliers, qui ont pris conscience qu'il est important de concilier la préservation du milieu naturel et les activités humaines.

Caisses frayères dans la Blies



Les travaux de renaturation sur les berges de la Blies ont une incidence sur la vie piscicole en raison du linéaire concerné et de la durée du chantier. Des mesures compensatoires sont prévues pour permettre aux poissons de retrouver un habitat de qualité. Sur avis du garde-pêche la Communauté d'agglomération Sarreguemines Confluences a

fait installer des caisses frayères destinées à la reproduction de la truite. Deux sites, favorables à une telle installation, ont été retenus sur la commune de Bliesbruck et de Blies-Guersviller-Blies-Schweyen. La caisse frayère est constituée d'un cadre en bois grillagé contenant du gravier. Elle est installée à contre-courant dans le lit de la rivière.

Octobre 2007.



Suite à l'appel du président de l'Inter Association, Etienne Obringer, ils étaient venus nombreux samedi dernier au foyer communal pour distribuer la brioche de l'amitié. Durant toute l'après midi, les membres bénévoles des associations de la commune (Amicale de pêche, les sapeurs pompiers, les arboriculteurs, le 3ème age, Bliesbruck Récré Actif, Tous en Boule, l'AS Bliesbruck, le foyer des jeunes et Gym 2000) ont procédé à la distribution des Brioches. Les fonds récoltés durant la journée seront destinés à l'A.F.A.E.I. (Association Familiale d'Aide aux Enfants Inadapté) de Sarreguemines et sa région.



Comme chaque année, le village de Bliesbruck était hanté en cette veille de tousaint! Fantômes, sorcières ont sillonné les rues pour faire peur aux habitants et demander des sucreries. En fin de soirée les petits fantômes sont tous rentrés chez eux avec des sachets remplis de bonbons et n'hésiteront pas à revenir vous hanter l'an prochain.



Rencontre de Classe de l'année 1977



Après une messe célébrée par l'abbé Jean-Luc Onoriani, les anciens élèves de la classe 1977 se sont tous donnés rendez-vous, pour la première fois, autour d'un repas au Restaurant de la Gare à Bliesbruck. Pas moins de vingt-trois personnes venues pour certains de Strasbourg, Toulouse et des environs avaient répondu présent samedi dernier à l'invitation donnée par Olivier Weissend. Souvenirs, nostalgies, photos de classe ont agrémenté la soirée. Les natifs de 1977 ont déjà tous répondu présent pour fêter leur trente cinquième anniversaire en 2012.

3 Novembre 2007



Reprise des ateliers créatifs



La première séance de la saison était consacrée à l'art floral.

Les divers ateliers créatifs qui ont été programmés pour cette année, ont repris après les vacances. La première séance de ce second semestre s'est déroulée mardi dernier au foyer communal sur le thème de l'art floral (séance animée par Christine).

Les prochains rendez-vous sont fixés aux mardis 16 octobre et 20 novembre. La soirée "loisirs créatifs" sur le travail de l'osier, animée par Richard, se déroulera jeudi 13 décembre à 19 h 30 au foyer communal.

Le coût de la séance, fournitures comprises, s'établit entre 10 € et 20 € et ce en fonction de la nature de l'activité. Pour permettre à l'intervenant de commander le matériel nécessaire, toute personne intéressée est invitée à s'inscrire à l'atelier de son choix au plus tard huit jours avant la date de la séance retenue.

Renseignement au 03 87 02 38 55
ou 03 87 02 21 55.

Septembre 2007



Les ateliers créatifs préparent Noël



Novembre 2007

Festivités du 11 Novembre 2007



A l'issue de la messe célébrée par l'abbé Jean-Luc Onoriani, le maire de Bliesbruck, Jean-Luc Lutz, accompagné du conseil municipal, a déposé une gerbe de fleurs pour commémorer le 89ème anniversaire de la fin des hostilités de la première guerre mondiale et pour la paix dans le monde. Pour clôturer cette cérémonie, le maire a invité tous les habitants à un vin d'honneur donné au foyer communal.

Dépôt de gerbe au
Monument aux morts





Divers



1 décembre 2007

A l'occasion de la Sainte Barbe, les sapeurs-pompiers de Bliesbruck se sont tous retrouvés autour d'un repas en présence du maire de la commune, Jean-Luc Lutz, et des membres du conseil municipal.

Après le discours du maire et du chef de corps, Clément Sonnick, plusieurs diplômes ont été attribués. Tout d'abord dans le cadre du secourisme, les diplômes de premier secours en équipe niveau 1 et 2 ont été remis à Thomas Dehlinger et Tiphany Ull. Puis l'attestation de formation initiale « Equipier de sapeurs pompiers volontaire » a été remis à Vincent Ull, Tiphany Ull et Thomas Dehlinger. Dans un même temps, Clément Sonnick a promu au grade de première classe les sapeurs pompiers Tiphany Ull et Thomas Dehlinger. D'autres part, la semaine dernière, à Saint Julien les Metz, le corps des sapeurs pompiers de Bliesbruck s'est vu remettre de la part du colonel Franoz, directeur départemental du Service d'Incendie et de Secours de la Moselle un sac de premier secours qui permettra dorénavant d'intervenir pour secours à personnes en précédant ainsi l'intervention du véhicule de secours à aide aux victimes (VSAV) du centre de Sarreguemines. A Bliesbruck, les sapeurs pompiers sont au nombre de quatorze. La soirée s'est terminée autour d'un repas à la salle des pompiers.

Cours de cuisine autour de la pomme



Les membres de la section cuisine se retrouvent le jeudi pour concocter et partager des plats.

35 kilos en ligne



Passionné de la pêche à la ligne, Christian Urban a eu une bonne surprise lors de sa partie de pêche près de la frontière franco-allemande à l'étang de Reinheim. Il a sorti de l'eau une carpe de 35 kg et 115 cm. Autant dire que le record est battu.

Novembre 2007

Divers



Beaucoup de monde pour Gianadda

Le week-end dernier, Jean-Claude Gianadda a marqué un temps d'arrêt dans la communauté de paroisses Notre-Dame du Val-de-Sarre pour y faire circuler la bonne nouvelle à travers ses chansons.

Samedi soir, le "troubadour du Bon Dieu" a fait salle comble en l'église Sainte-Catherine de Bliesbruck.

Une veillée de chansons et de prières durant laquelle il a interprété de nombreux morceaux de son répertoire : *Trouver dans ma vie ta présence* ou *Qu'il est formidable d'aimer*. Love ou encore *Bénie sois-tu Marie*.

Le public a su apprécier.



Jean-Claude Gianadda a réuni les amateurs de ses chansons évangéliques dans l'église Sainte-Catherine.

Octobre 2007

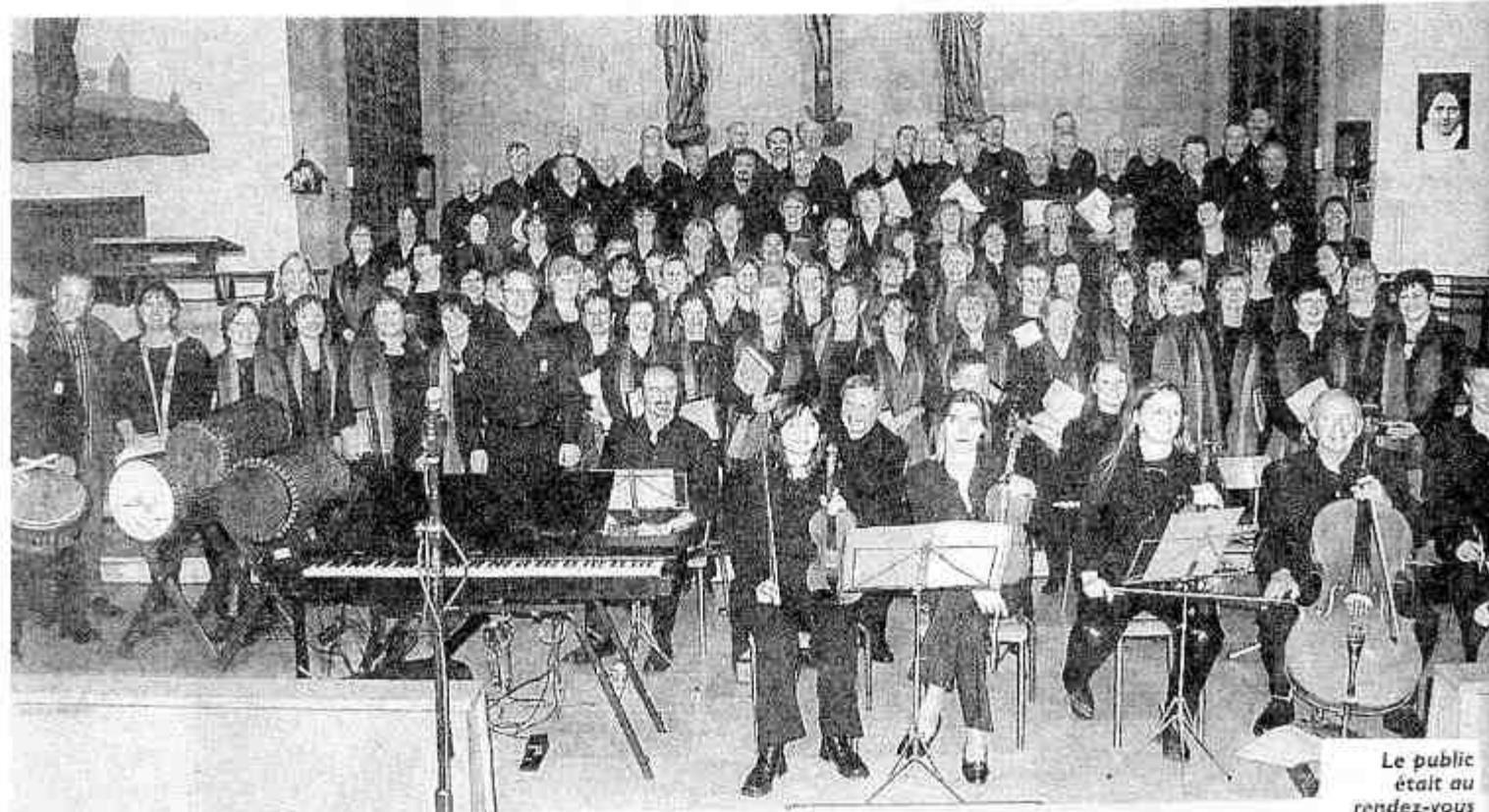


Lundi dernier à Blies Ebersing, le SIVOM Val de Blies, présidé par Roland Roth a organisé la remise des prix de son concours de maisons fleuries du Val de Blies et Sarreguemines. Le jury, composé d'élus locaux, d'experts et de jardiniers, avait sillonné auparavant les rues des villages afin de choisir les futurs lauréats dans chaque catégorie. Les prix ont été remis par les maires des communes gagnantes. Pour la commune de Bliesbruck c'est Edouard Rimlinger et son épouse qui se sont vu attribuer le deuxième prix dans la catégorie « Maison et Jardins ».

12 Novembre 2007



Voyage dans l'espace vers la paix



Le public était au rendez-vous fixé par la chorale Résonances en l'église Sainte-Catherine de Bliesbruck, pour un programme éclectique de qualité.

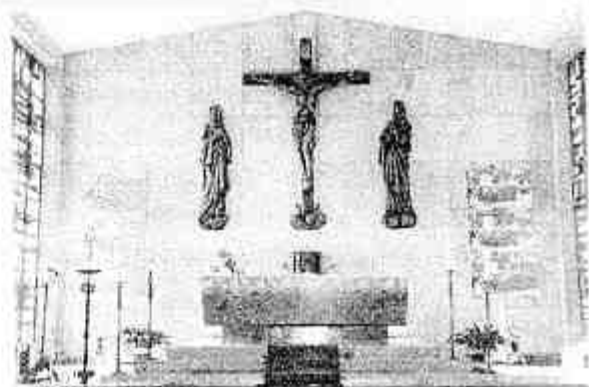
Dimanche après-midi, l'église Sainte-Catherine de Bliesbruck était bondée pour le concert de l'Avent, qu'y organise chaque année l'Association des amis du parc archéologique européen de Bliesbruck-Reinheim, pour clore la saison culturelle. Après le mot d'accueil de l'abbé Onorani, Jean Karman, conseiller général a souhaité la bienvenue aux mélomanes et a saisi l'occasion d'exprimer sa très grande satisfaction devant l'immense succès de l'exposition *De Pompéi à Bliesbruck-Reinheim*, qui a accueilli 81 000 visiteurs pendant cinq mois de la saison 2007. M. Villeroy de Galhau, nouveau président de l'association, a été heureux, quant à lui, d'annoncer au public la prochaine exposition, au titre encore bien énigmatique, *Le Trésor des Barbares*, à la-

quelle il souhaite le même succès en 2008.

Plus de 30 minutes avant le début du concert, l'église était déjà à moitié pleine. Ce concert de l'Avent était élaboré par Patrick Huber pour la chorale Résonances et son ensemble instrumental, qu'il dirige. La première qualité de cette chorale, c'est que ses membres "vivent" la musique qu'ils interprètent : gospels américains, chants

africains, japonais, juifs... Le public a apprécié, de toute évidence, les choix faits par le chef de chœur pour ce programme et l'a salué par des applaudissements nourris. Le chœur de l'église de Bliesbruck a swingué plusieurs fois aux rythmes de la musique noire américaine et africaine. Tous ceux qui l'ont entendu, n'oublieront pas le *Nôtre Père*, chanté en swahili et rythmé par les tam-tams...

Le désir de la chorale Résonances est de « faire vibrer l'esprit et le cœur » des spectateurs : elle y est pleinement parvenue à ce concert de l'Avent à Bliesbruck. La *standing ovation* par laquelle elle a été saluée le prouve. Outre les mélodies des chants et des instruments, le public a aimé faire ce voyage dans l'espace et vers la paix, auquel le conviait Joseph Klein dans sa présentation des chants.



2 décembre 2007

Saint Nicolas de passage à l'école



Saint-Nicolas a rendu visite aux enfants de l'école primaire qui pour la circonstance l'ont accueilli avec chants et musique. Après la distribution des friandises, l'évêque de Myre s'est rendu au foyer communal pour y rencontrer les petits de la maternelle qui l'ont ovationné autour d'un beau sapin.

Les associations

vous informent ...

B.R.A.

Une nouvelle association est née. Elle a pour dénomination « BLIESBRUCK Récré Actif » .

Cette association a pour but de resserrer les liens et les contacts avec les habitants de BLIESBRUCK par le biais d'activités et manifestations diverses par exemple : cuisine, broderie, hagander, technique de la serviette collée..., découverte nature et récréative.

Différentes manifestations seront organisées comme les buwespatzles, braderies, dîners à thèmes.... Les bénéfices seront réinvestis dans les différentes activités de l'association.

Vous voulez passer un bon moment ? Partager votre savoir faire ? Alors venez nous rejoindre et adhérez à l'association BLIESBRUCK Récré Actif. Cotisation annuelle 8 Euros.

Pour toute information veuillez vous adresser à Marylise DEHLINGER tél. 03.87.02.36.32 ou Clément SONNICK tél. 03.87.02.38.16.

Le comité

Le 6 novembre 2007 le premier cours de cuisine organisé par BLIESBRUCK Récré Actif a eu lieu au foyer de BLIESBRUCK sous la conduite de Cuisine à Domicile Le fait tout.

Une dizaine de personnes se sont retrouvées autour d'un fourneau pour concocter, partager et déguster un menu de saison.

Les cours auront lieu tout les premiers mardi du mois au foyer de BLIESBRUICK.

Inscription 8 jours à l'avance en appelant Marylise DEHLLINGER au 03.87.02.36.32.(maximum 10 personnes par séances).

Prix par cours environ 10 Euros pour les membres et 15 Euros pour les non-membres.

BLIESBRUCK Récré Actif

La journée Buwespatzle a connu un vif succès dans notre localité. C'est sous l'effigie de la nouvelle association BLIESBRUCK Récré Actif que quelque 760 repas ont été servi au foyer communal à la satisfaction des organisateurs.





Nouvelles de l'AS Bliesbruck.

Le début de saison a été marqué par la traditionnelle fête du petit côté début août puis l'inauguration de notre nouveau terrain de foot le 11/08/2007. Cette journée a débuté dans l'après midi par une opposition amicale entre nos anciens du club. Les quelques bobos ressentis par de nombreux participants n'ont pas entravé nos chaleureuses retrouvailles.

Ce match amical a été suivi par l'inauguration officielle du nouveau terrain en présence de nombreux officiels ayant contribué directement ou indirectement au financement de ce magnifique projet. M LETT Céleste, notre député actuel mais également ancien joueur et président de notre club local a coupé le ruban inaugural en compagnie de M KARMANN , conseiller général , de M DAM , représentant la ligue lorraine de football , les élus des communes voisines, de M LUTZ Jean Luc , maire de notre commune ainsi que des dirigeants de notre club. A l'issue de cette inauguration officielles , les équipes de Sarreguemines et Schiltigheim se sont affronté dans une rencontre amicale de préparation et ont offert un magnifique spectacle dans un excellent état d'esprit. La journée s'est conclue autour du pot inaugural offert par la municipalité. Le nombreux public présent a contribué à la pleine réussite de cette journée qui restera gravée à jamais dans toutes nos mémoires.

Après une année noire ponctuée par la descente de l'équipe première en promotion de 1^{ère} division, un nouvel entraîneur à savoir Stéfan BAUER a été désigné pour manager les équipes seniors.

Eu égard au nombre importants de licenciés, le club a décidé d'engager 3 équipes seniors afin d'intégrer dans les meilleures conditions nos jeunes espoirs et de permettre à tout un chacun de s'adonner à son sport favori.

La saison footballistique de nos équipes seniors a commencé fin juillet avec la reprise de l'entraînement et de multiples matchs amicaux. Après des débuts moyens liés principalement à de nombreuses absences ou blessures et à l'adaptation au nouvel encadrement , la situation sportive de nos équipes seniors a tendance à s'améliorer sensiblement à la fin des matchs aller notamment pour les équipes A et B. Une plus grande assiduité aux entraînements permettrait sans aucun doute de réaliser une seconde partie de saison plus en adéquation avec nos moyens tant quantitatifs que qualitatifs.

Nos équipes de jeunes engagés sur plusieurs fronts (débutants, poussins – 13 ans jumelés avec Felpersviller et les – 15 ans jumelés avec Sarreinsming) réalisent de très bons résultats permettant d'entrevoir l'avenir avec optimisme.

Au nom du comité , des joueurs et membres du club de notre association, je voudrais vous souhaiter à toutes et à tous d'excellentes fêtes de fin d'année et une heureuse année 2008 .

Le président Bernard LEVY.

Football : trois équipes seniors



Pour la saison 2007-2008, l'AS Bliesbruck compte une cinquantaine de licenciés seniors ainsi qu'une dizaine de moins de 18 ans. Ainsi, le club a décidé d'engager trois équipes seniors. L'équipe A évolue dans le groupe 1 de la PPD, en compagnie des équipes d'Alsting, Witting, Rémelting, Nousseviller 3, Neufgrange, Zetting, Gros-Réderching B, Welferding et Siltzheim. L'équipe B, maintenue in extremis, affrontera les équipes de Sarreinsming, Neufgrange 2, Volmunster, Neun-

kirch 2, Siltzheim 2, Rimling, Wiesviller-Woelf, Ormersviller 2 et Felpersviller dans le groupe p de la 2e division. L'équipe C, engagée dans le groupe R de la 3e division, rencontrera Sarreinsming 2, Zetting 2, Lixing 2, Welferding 2, Alsting 2, Etzling 2, Sarreguemines Istanbul 2, Wiesviller-Woelf et Felpersviller 2.

Les entraînements ont repris depuis fin juillet sous la houlette du nouvel entraîneur Stéfan Bauer, tous les mardis et

vendredis à 18 h 30. Au niveau des équipes de jeunes, le club a engagé une équipe débutante placée sous la responsabilité de Christian Segalla (entraînement le mercredi à 17 h), une équipe

poussins entraînée par Steve Heuberger (entraînement le mercredi à 17 h). Les -13 ans jumelés avec Felpersviller s'entraînent les mercredis et vendredis sur le terrain de ce der-

nier. Les -15 ans jumelés avec Sarreinsming sont managés par Daniel Burgun (entraînement le mercredi à 19 h à Bliesbruck). Tous les jeunes intéressés par la pratique du foot sont priés

de se mettre en rapport avec des dirigeants (06 76 53 06 10 ou 06 06 72 65 12) ou encore de se présenter au club house lors des séances d'entraînement.

Septembre 2007

Gym 2000 a repris

Active dans la commune depuis 14 ans, l'association de gymnastique féminine vient de reprendre ses activités au foyer. Sylviane anime la section gymnastique et Anne le step et la gymnastique rythmique. Les cours ont lieu les mercredis de 19 h à 20 h au foyer communal. Une trentaine de femmes se retrouve toutes les semaines pour maintenir la forme. Renseignements auprès de Mariette Rohé au 03 87 02 32 71 ou Mariette Michel au 03 87 02 21 10.



Les jeunes footballeurs sur un plateau



Une cinquantaine de jeunes footballeurs se sont retrouvés sur le nouveau terrain du stade de la Blies.

Samedi dernier, le stade de la Blies s'est animé. Arthur, Raphaël, Théo, Jonas et Guillaume, les débutants de l'ASB, ont accueilli sur le nouveau terrain leurs camarades des clubs de Sarreinsming, Wittling, Zetting, Hambach 1 et 2 et Jeunesse 1 et 2, soit une cinquantaine de jeunes sportifs. Chaque équipe a

disputé deux matches de deux fois dix minutes sous les encouragements des éducateurs et des nombreux parents présents. Les efforts des jeunes ont été récompensés par un goûter (offert par l'ASB) dans le local sportif. Rendez-vous est déjà pris pour la prochaine journée programmée à Diebling le 10 novembre.



Octobre 2007

L'effectif du club seniors stagne



Malgré le grand nombre de retraités que compte la commune et la bonne ambiance qui règne au sein du club, celui-ci voit son effectif stagner autour de 40 membres.

Réuni récemment au foyer communal pour un après-midi convivial, le club des seniors, sous la présidence de Céline Wagner, s'est retrouvé en cette période de fin d'année pour discuter des activités et du fonctionnement de 2007, qui se termine en douceur. Cette rencontre s'est déroulée dans une bonne ambiance, autour d'une table de qualité, à la satisfaction des membres présents. Le club évolue toujours avec seulement une quarantaine d'adhérents. Vu le nombre de retraités que compte actuellement la commune, l'association souhaite pouvoir densifier ses rangs grâce à de nouvelles adhésions.

Le comité se compose actuellement de Céline Wagner, présidente ; Anne-Marie Thueux, vice-présidente ; Odette Weissend, secrétaire ; Berthe Kuntz, secrétaire adjointe ; assesseurs : Frédéric

Huther, Marie Ruppert et Pierre Wagner. Suite à la démission de la trésorière, un appel à candidature est lancé.

En attendant que ce poste soit pourvu, René Cassol, trésorier adjoint, en assurera l'intérim.



Déjà des projets pour l'année à venir

Club du 3^{ème} Age

Voici à nouveau une année qui se termine avec malheureusement la perte de quelques-uns de nos membres.

L'hiver s'est installé et nos réunions sont plus calmes par suite de maladies et déplacements difficiles. Mais avec le printemps et les beaux jours, le Club du 3^{ème} Age reprendra toute son activité et continuera ses sympathiques rencontres. Souhaitons que de nouveaux membres se joignent à nous car, malgré la fréquence des réunions qui sont très espacées (toutes les 3 semaines), la participation est faible. Il en est de même pour les excursions : notre Club a du mal à remplir un bus, même avec les clubs avoisinants. Pour l'année 2008, rien n'est encore prévu. Nous comptons organiser deux ou trois sorties. Les repas, quant à eux, sont toujours très appréciés, nous faisons le plein. Nous commencerons d'ailleurs 2008 avec un repas courant Janvier chez Carine.

Nous ne négligeons pas les occasions d'être ensemble pour nous détendre et oublier un peu les tracasseries quotidiennes. Les années passent trop vite et nous nous efforçons de contenter tout le monde autant que faire se peut.

Mme LANG Antoinette ayant démissionné de son poste de trésorière, nous cherchons toujours une remplaçante.

Nous espérons passer encore longtemps d'agréables heures ensemble dans l'amitié et la bonne entente et notre vœu le plus cher est que notre club connaisse succès et longue vie car il le mérite bien.

Le comité et moi-même souhaitons à tous nos membres et amis un très **Joyeux Noël** et vous présentons nos meilleurs vœux pour une **Bonne et Heureuse Année 2008**.

La secrétaire
WEISSEND Odette

De choses et d'autres ...

La libération de Bliesbruck



La Bataille de Bliesbruck – Mars 1945

Partie 3

Propos écrit dans son journal par le Lieutenant Robert M. Barnhart, soldat américain au sein de la 45^{ème} Division d'Infanterie et en poste dans les environs de Bliesbruck en mars 1945. Cette histoire est une histoire vraie qui se déroula en 1945 à Bliesbruck.

Lorsque nous entrâmes dans le moulin, nous ne vîmes personne. Un de mes hommes alla vers le trou au sol et cria : « Sortez de là ! », puis il vida son fusil mitrailleur en direction du trou. Il s'en suivit un long silence. J'ordonnai à un de mes hommes de jeter quelques grenades. Soudain, nous entendîmes quelqu'un crier quelque chose qui ressemblait à « *Comrade, nicht grenods, comrade, comrade* ». Lorsque nous leur ordonnâmes de sortir, sept hommes apparurent. J'ai toujours pensé que j'aurais dû donner l'ordre à quelqu'un de lancer une grenade dans le trou après que le septième homme fut sorti. Il aurait pu encore y avoir un sergent SS qui n'aurait pas voulu se rendre.

Mon peloton se sépara afin de sécuriser chaque pièce de part et d'autres de l'entrée. Je me précipitai ensuite vers l'autre côté de l'entrée pour voir si le groupe de Hanlin avait trouvé quelque chose. Mais à mi-chemin, je fus frappé par le souffle du canon d'un de nos chars, et perdis connaissance. Je ne savais pas que les chars étaient entrés dans le village.

Je suppose que je n'étais inconscient qu'un court instant. Lorsque je revins à moi, j'étais allongé sur le sol en béton. Mon casque se trouvait contre un mur complètement dépouillé de son filet de camouflage. Il semblait aussi lisse qu'un oignon. J'entendais des gens parler mais j'avais du mal à les comprendre, comme si j'avais été au fond d'un puits. Plus tard, j'appris que le tympan de mon oreille droite avait été perforé et que celui de mon oreille gauche avait pris une forme concave.

J'avais à jamais perdu ma capacité à distinguer les aigus et les graves. Jamais plus je n'entendrais le champ d'un criquet.

A vrai dire, j'avais été chanceux d'être aussi près du char. Le souffle d'un canon se déploie en prenant une forme conique avec la pointe du cône à l'extrémité du canon. J'étais assez près du char pour que le souffle ne touche que ma tête qui, elle, était protégée par mon casque en acier. Si je m'étais trouvé quelques centimètres plus loin, le tir du canon aurait pu me tuer.

Pendant que nous étions au combat, on nous avait donné l'ordre de ne jamais fermer la lanière de nos casques, car si la jugulaire était en place, une proche explosion aurait pu nous rompre le cou. Lorsque j'entendis cela la première fois, je pensai que c'était un ordre ridicule. Mais mon expérience à Bliesbruck me fit changer d'avis.

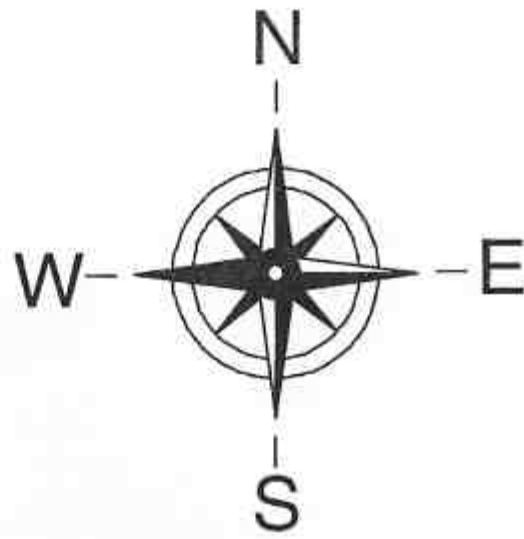
Après avoir repris conscience, nous marchâmes en direction de la première rangée de maisons. Nous savions qu'il y avait des Allemands devant nous, mais nous ignorions leur nombre et l'endroit exact.

Derrière les rangées de maisons, il y avait un chemin. Et à environ une dizaine de mètres derrière chacune des ces maisons se trouvait des toilettes faites en pierres ou en briques. J'informai Hanlin et les chefs d'escadron de la façon qui me semblait la meilleure pour avancer de maison en maison. Je savais que nous pouvions avancer en sécurité si nous restions à l'arrière de chaque maison. Du fait que les maisons étaient alignées aussi de manière aussi droite qu'une ficelle, les Allemands ne pouvaient pas nous tirer dessus sans mettre le pied à l'extérieur et ainsi s'exposer.

Je demandai le renfort de deux hommes que j'obtins. J'ordonnai au premier de ramper jusqu'à ce qu'il soit en-dessous de la première fenêtre de la prochaine maison et à mon signal, de jeter une grenade à travers la fenêtre. Je lui dis aussi de garder la grenade pendant quatre secondes avant de la jeter (la détonation était à 7 secondes).

FIN de la 3^{ème} partie. A suivre dans le prochain Grillon...

Texte traduit de l'anglais par Olivier et Raphaël Weissend.



★ LE SAINT ENFANT - UNE PRIÈRE

★ Tu es l'étoile dans la nuit,
et quand je bronche dans le noir
ta lumière est mon guide
et je m'appuye sur ton bras.

★ Tu es la terre qui me nourrit,
tu es le vent qui me supporte:
quand tu es près de moi, je suis
plein d'espoir et plein de force.

Tu es le rayon du soleil
dans un hiver froid et gris.
Chaque matin quand je me réveille
ton sourire consolant me dit:

★ Bonjour dans la vie,
Bonjour dans ma vie!!!

Tu es le pigeon de ma paix,
tu es ma chanson préférée;
tu es mon rêve devenu vrai,
parce que tu m'as donné la clé,

que j'avais jetée...

★ Reste près de moi,
je te donne ma foi
et mon amour...

*E scheen Gebääd, fa le petit Jesus, fa jed kfin bébé -
on womeeschilisch sogar fa 'Eira Monn, fa 'Eiri épouse odda fa sonschd e Mensch,
der wo gudd mid 'Eisch is...*

isch winsche e jedem, daß a au moins ÄNI so e Person hadd - on de Herrgott noch debi!!!

★ JOYEUX NOËL A TOUS vous souhaite votre CLAUDIA von da kfin Sit !! ★



Les anniversaires

du

trimestre

Janvier

- * Madame ROS née MATHIS Marie Anne, née le 07/01/1935
10, rue Robert Schuman
- * Madame WEISSEND née MARTZEL Louise, née le 08/01/1918
11, rue Wirig
- * Monsieur BAUER Pierre, né le 09/01/1937
4, rue des Jardins
- * Monsieur MICHEL Jean-Louis, né le 10/01/1930
1a, rue Pasteur
- * Madame HENSGEN née SCHOENDORFF Marie-Madeleine, née le 13/01/1931
79, rue Principale
- * Monsieur RAUSCH François, né le 14/01/1923
7, rue du Château
- * Monsieur WACK Edouard, né le 14/01/1926
15, rue du Château
- * Madame MADLMAYR née HUTHER Jeanne, née le 16/01/1935
1, rue Gallo-Romaine
- * Madame THEOBALD née LETT Cécile, née le 18/01/1922
10, rue Pasteur
- * Madame OBRY née THIRION Yvette, née le 19/01/1928
41, rue Principale
- * Monsieur MACLER Jean-Claude, né le 20/01/1936
14, Hermeskaappel
- * Madame SCHAUB née SCHOENHENTZ Mathilde, née le 23/01/1924
11, rue des Jardins
- * Madame THINES née SCHANEN Louise, née le 30/01/1927
81, rue Principale

Février

- * Madame THEOBALD née JAFFRÉ Mireille, née le 10/02/1920
31, rue Principale
- * Monsieur BURGUND Joseph, né le 10/02/1924
6, rue Pasteur
- * Madame DELLINGER née KUHN Marie-Louise, née le 11/02/1930
33, rue Principale
- * Monsieur ROS Alfredo, né le 15/02/1932
10, rue Robert Schuman
- * Madame WAGNER née SINGER Céline, née le 18/02/1930
44, rue Principale
- * Madame SCHNEIDER née NAGEL Marie, née le 19/02/1922
39, rue Principale
- * Monsieur HENSGEN Norbert, né le 26/02/1930
14, rue Pasteur

Mars

- * Madame LANG née TUSCH Antoinette, née le 01/03/1936
21, rue Principale
- * Madame URBAN née GABRIEL Anne, née le 02/03/1931
24, rue Principale
- * Madame BOURÉSY née WEBER Anne-Marie, née le 04/03/1932
21, rue du Château
- * Monsieur GEYER Jean, né le 09/03/1930
18, rue de la Montagne
- * Monsieur GOMBERT Pierre, né le 10/03/1936
1, rue Wirig

- * Monsieur KUNZ Joseph, né le 10/03/1937
5, rue des Jardins
- * Monsieur MANGIN Roger, né le 12/03/1923
7, rue de la Montagne
- * Monsieur GUERICH Nicolas, né le 23/03/1912
Maison de Retraite
- * Madame KNOPF née BOURÉSY Marie, née le 23/03/1927
8, rue Wirig
- * Madame SCHOENDORFF née JOLLY Mathilde, née le 27/03/1926
4, rue de Millery
- * Madame HOLLENDER née HARTZ Hannelore, née le 31/03/1937
16, Hermeskaappel

Avril

- * Madame MEYER née BELLION Jeanne, née le 01/04/1921
21, rue Robert Schuman
- * Madame RAUSCH née RUNDSTATTLER Marie, née le 04/04/1926
7, rue du Château
- * Monsieur MAION Adrien, né le 05/04/1933
23, rue du Château
- * Madame PORTÉ née WACK Marcelle, née le 05/04/1934
9, rue des Jardins
- * Monsieur LANG Henri, né le 08/04/1929
21, rue de la Montagne
- * Madame LETT née HOMER Alphonsine, née le 14/04/1927
12, rue Pasteur
- * Madame MULLER née WACK Erna, née le 19/04/1923
13, rue Principale

- * Madame ZAHM née GUERLACH Jeanne, née le 19/04/1924
14, rue de la Blies
- * Madame WEISSEND née BARTHEL Colette, née le 20/04/1931
8, Hermeskaappel
- * Monsieur POSTAL Joseph, né le 20/04/1932
19, rue du Château
- * Monsieur LANG Louis, né le 21/04/1933
21, rue Principale
- * Madame KUHN née HOELLINGER Catherine, née le 22/04/1920
3a, rue des Jardins
- * Madame KUNZ née REIS Berthe, née le 22/04/1927
3, rue du Château
- * Madame ZAHM née RUPPERT Eugénie, née le 23/04/1932
8, rue de la Montagne
- * Monsieur GRAZIANI Francesco, né le 28/04/1934
11, rue de la Blies

**Aux heureux jubilaires
la municipalité souhaite un joyeux anniversaire.**

ETAT-CIVIL

NAISSANCES - GEBURTEN

Le 24 septembre 2007 à Sarreguemines,

est née Emma, Lou TAURIAN

filles de TAURIAN Didier et Stéphanie née HECHINGER
domiciliés à Bliesbruck, 11a, rue des Vergers

Le 31 octobre 2007 à Sarreguemines,

est née Louisa, Caroline DEMON

filles de DEMON Frank et Katell née LE HARZIC
domiciliés à Bliesbruck, 1a, rue des Vergers

Le 14 novembre 2007 à Sarreguemines,

est née Luna, Jacqueline, Marie PIRARBA

filles de PIRARBA Giuseppe et Aurélie née RIMLINGER
domiciliés à Bliesbruck, 3, Impasse du Berger

Aux heureux parents, nos sincères félicitations !

MARIAGES - EHESCHLIESSUNGEN

Le 19 mai 2007 à Wiesviller

FLORYSZCZAK Christian
et
HOLLENDER Tatiana

Le 22 septembre 2007 à Bliesbruck

LITZENBURGER Christophe
et
SCHROEDER Anne

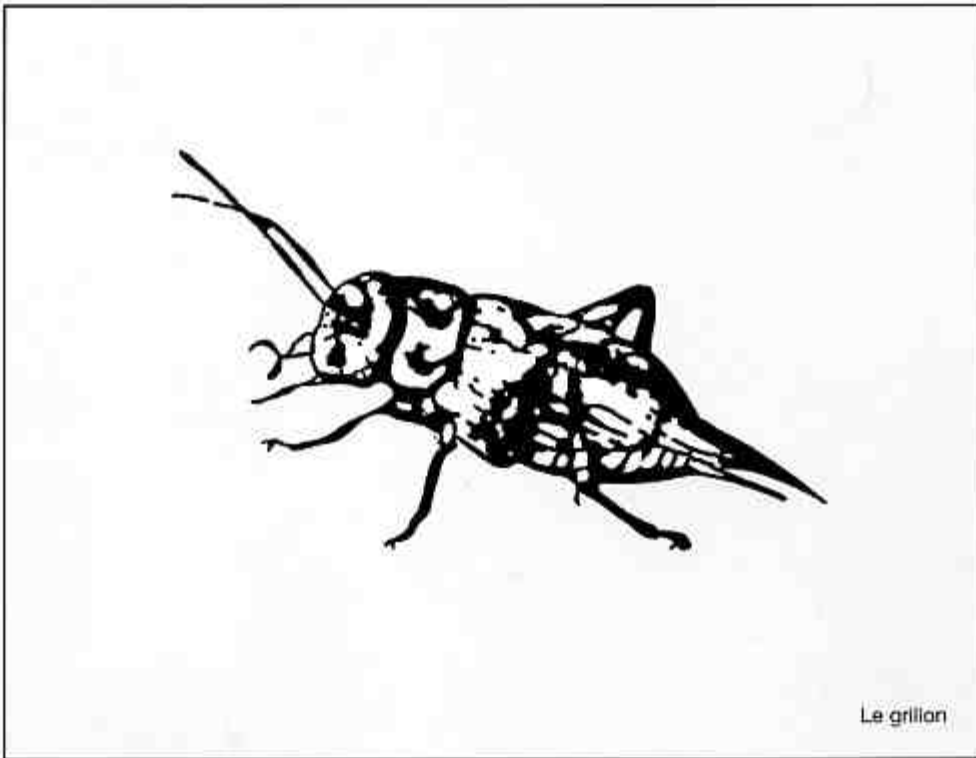
Le 19 octobre 2007 à Blieskastel/Allemagne

BÄHR Oliver
et
LEYBOLDT Kirsten

Le 25 décembre 2007 à Toyama(Japon)

Raphaël WEISSEND
et
Eriko KUYO

Aux jeunes époux, nos meilleurs vœux !



Le grillon



BLIESBRUCK

LES ARMOIRIES : Ecu losangé de gueules et d'argent

LA CROIX DE GUERRE : Décernée à la Commune le 1^{er} juillet 1948